VILÁG PROLETÁRJAI, EGYESÜLJETEK!

VÖRÖS LOBOGÓ

Az RMP Arad városi és rajoni bizottsága, a városi és rajoni néptanács lapja

XVI. évfolyam 4814. sz. | Kedd, 1960. augusztus 30. | 4 oldal, 20 bani

Lapunk tartalmából:

— „Eleget tettünk felajánlásunknak" 2. old.

— Mit vár a kereskedelem a helyiipartól? 2. old.

— Uj emberek között 2. old.

— Fokozni kell a mezőgazdasági munkálatok ütemét a városkörnyéki kollektiv gazdaságokban 2. old.

— Ausztria Kommunista Pártja Központi Bizottságának plenáris ülése 3. old.

— N. Sz. Hruscsov ellátogat Finnországba 3. old.

— Romániai küldöttség látogatása az Egyesült Államokban 3. old.

— Elutazott az SzKP küldöttsége a Vietnámi Dolgozók Pártjának III. kongresszusára 3. old.

— Angol ujságiró leleplezései Franco Spanyolországáról 3. old

— Sporthiradó 4. old.

Újabb társadalmi-kulturális létesítmények

Galac tartomány területén ismét több társadalmi-kulturális jellegü létesitményt adtak át a használatnak. Galacon legutóbb egy 260 ágyas szálloda épült, amelynek földszintjén és alagsorában két éttermet, cukrászdát és falatozót rendeztek be, valamint borbély- és fodrászüzletet.

A 23 August sport stadion épitésének első szakasza is befejeződött és a minap adták át rendeltetésének az 11 Iunieteret.

A Műszaki-Tudományos Ülésszakok Hónapjának eseményeiből

Városunkban már hagyománya van a Müszaki-Tudományos ülésszakok hónapjának. Augusztus 15-től szeptember 15-ig az idén is megrendezik a gyárakban és vállalatokban e jelentős ülésszakot. A December 30 gyár müszaki irodája is igyekezett olyan tervet összeállitani az ülésszakok hónapjára, amelynek középpontjában az uj technika bevezetése, a belső tartalékok feltárására alakult bizottságok tevékenysége, az ujitómozgalom fellendítése áll. A tervben jelentős helyet foglalnak el a technikai-tudományos kérdéseket tárgyaló előadások is. A mult héten: a fonódában végzett javitások eredményessége cimmel tartottak előadást. Mintegy harminc dolgozó, mester, technikus vett részt az érdekes előadáson. A hozzászólások során rámutattak arra, hogy a javitásokat a korszerü technikai eljárások alapján végezték.

A Müszaki Tudományos Ülésszakok Hónapjának keretében további két előadáson ismertetik a gyárban alkalmazott uj technikai eljárásokat.

Az Áramszolgáltatási Vállalatnál is nagy gondot fordítanak az uj káderek nevelésére. Az ifju szakmunkásnemzedék egyik képviselője Pirvu Mihai is, aki máris maradéktalanul teljesiti feladatait. Emellett állandóan gyarapitja szakmai tudását.

1855 tonna cukor terven felül

Az aradi Cukorgyár a gyártási idényt 13 nappal a kitüzött határidő előtt kezdte meg. Ez a javitóműhely munkásai, mesterei és mérnökei lelkes munkájának köszönhető, akik az eddig 7—8 hónapig tartó javitási munkálatokat az idén 3 hónap alatt végezték el. A munkát Cristea Petru mérnök, főgépész vezette. Jól végezték feladatalkat a javító osztály kommunistái, közöttük Békési József, Besesek László az üzem lakatos-osztályának mesterei, Crisan Pavel párttagjelölt, Tintoi Anton cukorfőző és sokan mások.

Bár még egy hónap sem telt el az uj évad munkájának megkezdése óta, de a termelésben már megszülettek az első élmunkások és élbrigádok. Szép eredményeket ért el Gáll Lajos IMSz-tag és brigádja; megszerezték a részleg élbrigádja cimet.

Odaadó munkájuk bizonyitéka, hogy eddig 1855 tonna cukrot gyártottak terven felül.

Ujabbakkal gyarapitják eredményeiket

A Polychrom-vállalat munkaközössége derekasan dolgozott ebben az esztendőben. Felszabadulásunk évfordulójának köszöntésére teljesitették valamennyi vállalásukat.

Ez év első hét hónapjában 2,20 százalékkal teljesitették tul a termelési és 2,20 százalékkal az önköltség csökkentési tervet. Ebben az időszakban terven felül mintegy 84 ezer lei-t takaritottak meg.

De a lelkes munkaközösség nem elégszik meg ennyivel. Előzetes számitások szerint tulteljesitik augusztus havi tervüket is s igy ujabbakkal gyarapitják eddigi sikereiket.

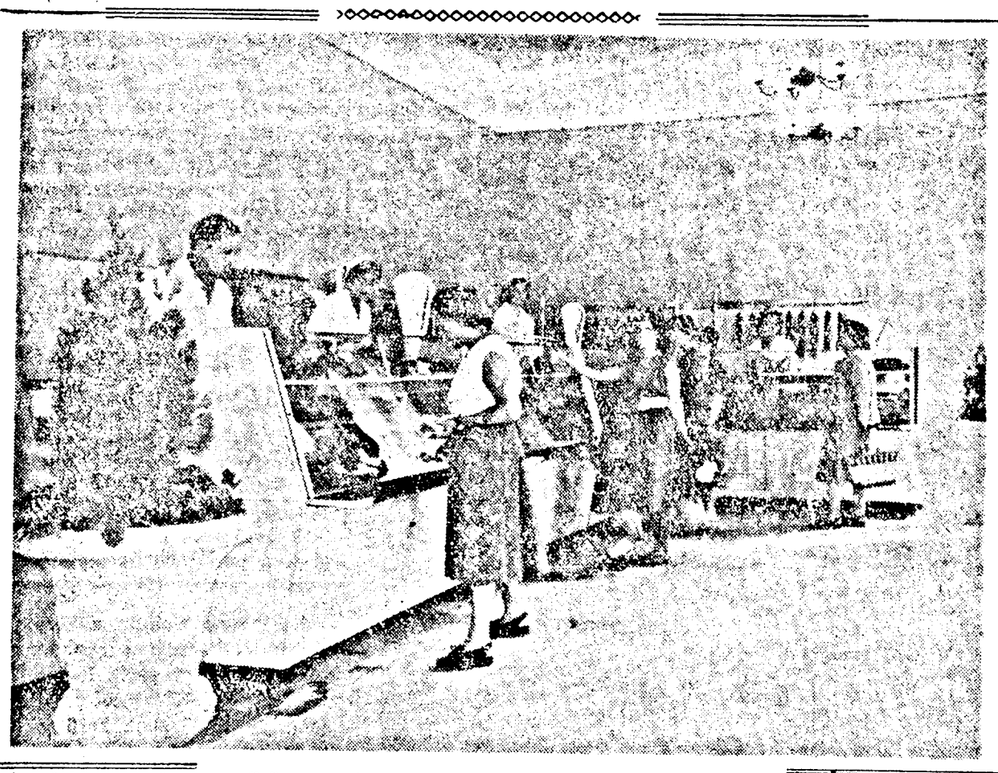
Müanyaggal helyettesitik a fémeket

A Városi Közüzemekre jelentős feladatok hárulnak a városközi közlekedésben és számos más közhasznu kérdésben. Az itt dolgozó munkások zöme fel is méri a feladatok jelentőségét és ennek megfelelően dolgozik. Különösen számottevő a villamos és gépjármü-karbantartó és javitó részleg feladata, hiszen az itt végzett munka gyorsaságától és minőségétől függ a közlekedés zökkenőmentessége.

A dolgozók állandóan kutatják a belső tartalékokat is. A napokban összegezték az elért eredményeket. A sok szép megvalósitás közül figyelemre méltó, hogy ebben az időszakban próbálták meg több alkatrésznél különböző müanyagokkal helyettesiteni a fémeket. Az esetek többségében a müanyag alkatrészek jól kiálltak a próbát s igy alkalmazásukat szélesebb körben terjesztik ki.

A müanyagok felhasználásával sikeresen kisérleteznek a vizmüveknél is. Az eredmények itt is biztatóak és már a közeljövőben jelentős megtakaritást eszközölhetnek a müanyagok felhasználása révén.

A belső tartalékok felkutatásában különösen Iosif Boaru és munkatársai tünnek ki. Az ő nevükhöz füződik a müanyagok felhasználásának sikere is.



A háziasszonyok nagy örömére ujabb, korszerüen felszerelt és izlésesen berendezett hentesáru bolt nyilt a Liszt Ferenc utcában. Képünk az uj bolt egyik részletéről készült.

A művelődési élet hírei

Vasárnapi kulturmegnyilvánulások

Az elmult vasárnap több községben, igy Majláton, Kovaszincon és Féregyházán élénk kulturtevékenység folyt. A majláti kulturotthonban „Növeljük az állati termékek hozamát" cimmel előadást tartottak. Ezt követően a rajoni filmvállalathoz tartozó mozikavarán filmet vetitett. Mind az előadást, mind pedig a filmet a megjelent 220 falusi dolgozó nagy érdeklődéssel tekintette meg.

Kovaszincon ugyancsak nagyszámu iakos jelenlétében a helyi mükedvelő kulturcsoport szinvonalas müsort mutatott be. A szindarabból, szavalatokból és énekszámokból álló kulturelőadást a haligatóság mindvégig figyelemmel kisérte. Hasonló érdeklődést váltott ki a rajoni kulturház keretein belül müködő kulturcsoport vasárnapi vendégszereplése is. Ugyanis a rajoni kulturház szinjátszó csoportja ez alkalommal egyfelvonásos darabbal, valamint énekszámokkal szórakoztatta a féregyházi kulturotthonban egybegyült dolgozó parasztokat. A szinvonalas előadást nagy tapssal jutalmazta a hálás közönség és a vendégek megigérték, hogy más alkalommal is ellátogatnak Féregyházára.

Szélesvásznu felszereléssel ellátott mozikaraván

Kulturforradalmunk célkitüzései közé tartozik az, hogy a városi dolgozókkal párhuzamosan a falvak lakosságának kulturszinvonalát is állandóan emeljék. E cél valóraváltásában a többi között nagy feladatok hárulnak a filmmüvészetre, melynek hivatása a szórakoztatás mellett az emberek nevelése, látókörük bővitése, tudásuk gyarapitása is. Éppen ezért jelentős, hogy rajonunkban évről-évre mindjobban bővül a filmszinházak hálózata. Rajonunkban jelenleg nem kevesebb, mint 22 filmszinház müködik, köztük hetet ebben az évben létesitettek.

A községekben és falvakban tevékenykedő filmszinházak mellett igen értékes segitséget nyujtanak az ugynevezett mozikaravánok. A legapróbb falvakat — hova a multban egyáltalán nem jutott el a kultura — keresik fel ezek a mozikaravánok, hogy tudást, ismereteket és szórakozást nyujtsanak az ottani lakosoknak. A napokban — augusztus 23 tiszteletére — pártunk és kormányunk a falusi dolgozók iránti gondoskodásának ujabb jeleként az Arad rajoni 6-os számu mozikaravánt szélesvásznu filmhez alkalmas felszereléssel látták el. Ezideig már hat községbe látogatott el a 6-os számu mozikaraván.

Megállták helyüket a tartományi versenyen

Az elmult napokban került sor Temesváron a mükedvelőcsoportok III. tartományi versenyének döntőjére. Temesvár tartomány legjobb városi és falusi mükedvelőinek seregszemléje valóban nehéz feladat elé állitotta a biráló bizottságot, hisz valamennyi részvevő együttes tudása legjavát adta, bemutatkozásuk gondos, igényes előkészületekről tanuskodott.

Városunkból és a rajonból a következő mükedvelő csoportok, illetve egyéni versenyzők vettek részt a tartományi döntőn: a tanügyi szakszervezet énekkara, a December 30 textilüzem táncscoportja, a gépjavitó központ zenekara, a kürtösi énekés zenekar, a féregyházi népi zenekar, a szécsányi táncscsoport és a szépfalusi Berg házaspár (énekkettős). Szereplésükkel valamennyien méltán nyerték el a bizottság és a közönség elismerését és megérdemelten nyertek értékes helyezést.

A Műszaki és Tudományos Ülésszakok Hónapjának aradi szervezőbizottsága meghivja

Arad város munkásait, technikusait és mérnökeit: vegyenek részt a Müszaki-Tudományos Ülésszakok Hónapjának keretében, augusztus 31-én délután 5 órakor a szinház Studió termében (I. C. Frimu utca 2—4. szám) **A kibernetika kérdései** cimü előadáson, amelyet Muresan Octavian mérnök elvtárs tart.

Hozzájárulnak a mezőgazdaság gépesitéséhez

Az utóbbi időben számottevően fejlődött a Bernáth Andor Gépjavitó központ. Ma már a neve nem is fedi teljesen a gyárrá növekedő egység teljes tevékenységét, hiszen nemcsak gépeket, traktorokat javitanak, hanem különböző mezőgazdasági berendezéseket is készitenek az egész ország számára.

Különösen az itt gyártott szivattyuk és öntözőberendezések örvendenek nagy népszerüségnek az állami és kollektiv gazdaságokban. A gépjavitó központban számos elismerő levelet őriznek, amelyben a megrendelők méltatják a berendezések használhatóságát.

A gépjavitó központ dolgozói igyekeznek eleget tenni az egyre növekvő igényeknek. Az idén több, mint 80 darab szivattyut gyártottak terven felül.

A Nagy Nemzetgyülés Külügyi Bizottságának ülése

A Nagy Nemzetgyülés Külügyi Bizottsága augusztus 27-én munkaülést tartott Mihail Cruceanu képviselőnek, a bizottság elnökének elnökletével.

Az ülésen több kérdést vitattak meg a Nagy Nemzetgyülés közeli rendkivüli ülésszakával kapcsolatban.

Avram Bunaciu elvtárs, külügyminiszter közölte a bizottsággal a Román Munkáspárt Központi Bizottságának és a Román Népköztársaság Minisztertanácsának azt az elhatározását, hogy javasolni fogja az alábbi pont felvételét az ülésszak napirendjére: „A JELENLEGI NEMZETKÖZI HELYZETRÖL ÉS A ROMAN NÉPKÖZTÁRSASÁG KULPOLITIKÁJÁRÓL".

Helyzetjelentés

Az őszi betakarítás és a vetés előkészületeiről

A nyári mezőgazdasági munkák országszerte befejezésük előtt állnak s igy az elmult héten több időt lehetett forditani az őszi betakaritás és a vetés előkészitésére. A mezőgazdaság szocialista egységei fokozott figyelmet forditanak azoknak a buzafajtáknak a termesztésére, amelyek az utóbbi években jelentős terméstöbbletet adtak.

Az állami gazdaságokban, ahol a buzatermesztésre kijelölt egész területet kizárólag nagyhozamu buzafajtákkal vetik be, javában folyik e vetőmag előkészitése. A szövetkezeti gazdaságok számára is előkészitették a szükséges mennyiségü, kiváló biológiai tulajdonságokkal rendelkező cserevetőmagot. A nagyhozamu fajtákat termesztő vidékekről nagymennyiségü vetőmagot szállitanak azokra a vidékekre, ahol ezeket — a buzatermesztéssel foglalkozó országos tanácskozás ajánlásának megfelelően — szaporitásra javasolták. Sok átvevő központban a Minisztertanács legutóbbi határozata előirásainak megfelelően — megkezdték a szövetkezeti gazdaságok közönséges magvainak kicserélését nemes fajtákra.

Minden tartományban javában folyik a vetőmagvak kiválogatása és kezelése, valamint laboratóriumi elemzése.

Csaknem mindenütt előkészitették már az őszi munkához szükséges traktorokat, vetőgépeket és más mezőgazdasági gépeket. Az utóbbi időben sok helyen meggyorsitották a szántás ütemét.

A következő héten meg kell gyorsitani a vetőmagszállitást, a vetőmagvak kezelését, főleg pedig a laboratóriumi vizsgálatokat, hogy a szövetkezeti gazdaságok az előirányzott időn belül becserélhessék saját magvaikat.

Sürgősen be kell fejezni az őszi munkákhoz szükséges gépek javitását és meg kell gyorsitani az őszi szántás ütemét is.

A legtöbb tartományban most vágják a silókukoricát. A munkát ugy kell megszervezni, hogy minden nap elvermeljék a levágott kukoricát. Ezért ki kell használni minden szecskázógép teljes kapacitását. Emellett gondoskodni kell a többi munka elvégzéséről, a repce elvetéséről, a cukorrépa és a zöldségfélék betakaritásáról, a gyümölcs és a szőlő leszüretéléséről, a kukoricagórék előkészitéséről is.

(Agerpres.)

Hasznos értekezlet az őszi buzavetés előkészitésére

Vasárnap, augusztus 28-án a rajoni és városi pártbizottság kezdeményezésére a rajoni és városi néptanács végrehajtó bizottsága hasznos értekezletet szervezett a buza agrotechnikájának széleskörü alkalmazása érdekében. Az értekezletet a Kulturpalota nagytermében tartották, ahol megjelentek a rajoni és városi pártbizottság titkárai, aktivistái, a rajoni és városi néptanács végrehajtó bizottságának tagjai, néptanácsi aktivisták, valamint rajonunk és városunk állami gazdaságainak igazgatói, mérnökei, a kollektiv gazdaságok elnökei, mérnökei, a községi néptanácsok végrehajtó bizottságának elnökei, a mezőgazdasági egységek pártalapszervezetének titkárai és sokan mások.

Az értekezleten több jelentés hangzott el a buza agrotechnikája alkalmazásának fontosságáról és arról, mit kell tenni annak érdekében, hogy mezőgazdasági egységeink sikerrel teljesitsék pártunk III. kongresszusának célkitüzéseit, a buza terméshozamának növelése terén. Az értekezlet résztvevői hozzászólásaikban rámutattak a már eddig elért eredményekre és azokra a módszerekre, amelyek hathatósan hozzájárultak a buza hektáronkénti terméshozamának növeléséhez. Az értekezlet résztvevői vállalták, hogy a legmesszebbmenően alkalmazzák mindazon módszereket, amelyek hivatottak biztositani pártunk célkitüzésének megvalósitását, a buza hektáronkénti hozamának növelését. Az értekezlet résztvevői igen nagy figyelmet forditottak a magas terméshozamokat biztositó buzafajták termesztésének kiszélesitésére. Rámutattak arra, hogy az állami gazdaságok mellett kollektiv gazdaságainkban is sokkal nagyobb figyelmet kell forditani a magas terméshozamokat biztositó buzafajták vetésére.

Felkészültek az uj iskolai évre

Már csak néhány hét választ el az uj iskolai év megkezdésétől. A gondos szülők és a körültekintő tanulók már jóelőre megkezdték a szükséges tanszerek, könyvek és füzetek beszerzését. A kiadások jelentős részétől ugyan nagyon sok szülő mentesül, mert a párt határozata nyomán az idén már ingyen kapja a tankönyveket az első osztálytól a hetedikig minden tanuló.

A nagy bevásárlási időszakra hónapokkal ezelőtt felkészültek a papirkereskedések is.

Az idén 15 százalékkal több füzetet, irószert, vonalzót, körzőt és más iskolás felszerelést hoztak forgalomba, mint a mult esztendő megfelelő időszakában. Számottevően javult a füzetek minősége és tetszetős, izléses boritólappal látták el valamennyit.

Az igazi csucsforgalom már augusztus elején megkezdődött. A füzetek mellett különösen az uj töltőtollak iránt érdeklődnek a tanulók.

A papirüzletek számára nagy könnyitést jelentett éppen most, a forgalom növekedése idején az a tény, hogy az iskolás könyvek szétosztását és árusitását külön körzetekben szervezték meg.

Hasonlóan nagy forgalomra számitanak szeptember első felében is. Éppen ezért mindenütt idejében intézkedtek, hogy azonnal rendeljenek mindazokból az árukból, amelyek fogytán vannak. Eddig még semmilyen tanszerből vagy iskolás felszerelésből nem volt hiány. A jól megszervezett munka biztos záloga annak, hogy a továbbiakban sem lesz fennakadás és minden tanuló könnyen beszerezheti mindazt, amire az uj iskolai év feladatainak teljesitéséhez szüksége lesz.

Közeledik az uj iskolai év, amelynek különösen felemelő eseménye, hogy az idén a párt határozata nyomán egytől hét osztályig valamennyi tanuló ingyen kapja a tankönyveket. Az illetékesek jóelőre felkészültek a könyvellátásra. Képünk az egyik bukaresti tankönyvelosztóhelyről készült.

EGY pillanatra!

Csak egy pillanat volt az egész. Ujarad felől hatalmas pótkocsás teherautó érkezett. Az Arenel téren kisebb emelkedőn vezet a villamoskocsik kitérője. A cukorrépával alaposan megrakott teherautó ezen az emelkedőn nagyot zökkent. Néhány lépéssel odébb már élesen sziszegett a légfék, a kocsi megállt. A gépkocsi vezetője kinyitotta a fülke ajtaját, s hátranézett. Az autó mögött, az uttesten jólmegtermett cukorrépa hevert. A sofőr kiugrott a fülkéből, sietős léptekkel az árván heverő répához sietett, felvette, majd könnyed mozdulattal a pótkocsira dobta...

...A motor ismét felbugott, s a rakomány befordult az Atanasoff utcába...

Nem tudjuk, ki volt a gépkocsivezető, de nem is fontos a név, sem a gépkocsi rendszáma. Ez a pillanat, ez a villanásnyi tett sokkal többet mond, uj korunk uj emberéről...

—szi—

Ötemeletes épülettel bővül az Akadémiai Könyvtár

Az Akadémia könyvtára, országunk egyik legnagyobb ilyen intézménye, mintegy 3 millió kötetet számlál. Könyveken kívül kéziratok, dokumentumok, történelmi és irodalmi értékü levelek, enciklopédiák, szótárak, bibliografiák, a legkülönbözőbb szakmunkák, folyóiratok és napilapok, térképek és atlaszok, röplapok, továbbá metszet-, rajz- és fényképgyüjtemények, pénz-, érem-, pecsét- és más gyüjtemények állanak itt az érdeklődők rendelkezésére.

A kiadványok és az olvasók számának szüntelen növekedése, valamint a könyvtár tevékenységi körének kibővülése következtében az 1927-ben épült könyvtárépület szüknek bizonyult és ezért felmerült egy uj épület emelésének kérdése.

Az uj ötemeletes épület egyike lesz az ország legnagyobb könyvtárépületeinek. Négy felső emeletét foglalja majd el a tulajdonképpeni könyvtár, a földszinten és az első emeleten olvasótermek és irodák lesznek.

Az uj épületben a könyvtárakon és olvasótermeken kívül külön helyiségeket rendeznek be a beérkező könyvek kezelésére (szárítás, fertőtlenítés stb.) Külön felvonokról gondoskodnak a könyvek és a személyzet számára és ezenkívül pneumatikus berendezésről a könyvek és a nyilvántartó lapok szállitására.

Az épitkezés már meg is kezdődött és igy már a közeljövőben lényegesen megjavul az olvasók és a kutatók könyvellátása.

„Eleget tettünk felajánlásunknak"

Azzal kezdődik a beszélgetés, hogy az igazgató tudomásunkra hozza: „Felajánlásunknak eleget tettünk". Azután szép sorjában elmondja, hogy e rövid kijelentés mögött mennyi áldozatkész, lelkes munka rejlik.

A Fierarul-gyár munkaközössége birálatban részesült, mivel év elején lemaradtak a tervteljesitéssel. A lényeges az egészben az, hogy a birálat segitett és a Fierarul-gyár munkaközössége megjavitotta tevékenységét, ugyannyira, hogy az utóbbi hónapokban jóval tulhaladta előirányzatát és, ami különösen dicséretére válik: augusztus elsejéig a lemaradást is behozta.

Kétségtelen, hogy a termelési folyamat jobb megszervezése, a kisgépesitések, ujitások széleskörü alkalmazása és sok más tényező jelentősen hozzájárult a szép sikerhez. A kommunisták erőteljesebb felvilágositó, mozgósitó munkájukkal, személyes példamutatásukkal serkentették a gyár egész munkaközösségét a megnövekedett feladatok teljesitésére. Mert ebben az évben a Fierarul gyárban is mintegy 10 százalékkal növekedett a tervelőirányzat az elmult évi teljesitéshez viszonyitva.

Az elmult napokban felkerestük Mészáros Ferdinánd elvtársat, a Fierarul-gyár igazgatóját és azirán érdeklődtünk: mit tettek a munka megjavitása, a termelés jobb megszervezése érdekében. Elsősorban az eredmények összesitéséről kértünk felvilágositást.

— Örömmel jelenthetem — mondotta Mészáros elvtárs —, hogy az augusztus elsejéig szóló össztermelési tervünket 102 százalékban valósitottuk meg. Juliusban 113 százalékot értünk el, az augusztusi tervet is négy nappal határidő előtt teljesitettük.

Ezután a sikereket elősegitő tényezők felöl érdeklődtünk.

— Elsősorban arról kell beszélnem, hogy lényegesen megjavult a nyersanyagellátás s igy alkalom nyilt arra, hogy megszervezzük a folyamatos termelést. De a gyakorlati munka folyamán tapasztaltuk, hogy nem elegendő csupán a folyamatos anyagellátás, szükséges az is, hogy a gyár, minden munkahely megfelelő müszaki felszereléssel rendelkezzék. Igy aztán a legnagyobb figyelmet a szerszámmühely munkájának javitására összpontositottuk. Uj szakemberekkel, gépekkel erősitettük a szerszámmühelyt s elértük, hogy a részlegen a termelés mintegy 80 százalékkal növekedjék. Ez is nagymértékben elősegiti a terv teljesitését.

Ezután Mészáros elvtárs igy folytatta:

— A kommunisták mozgósitására ebben az évben növekedett az ujitók és a benyujtott ujitások száma is. Idén csupán hét hónap alatt több ujitási javaslat érkezett a müszaki irodához, mint tavaly egész évben. Ide tartozik még az is, hogy a belső tartalékokat feltáró bizottságok 44 értékes javaslatot terjesztettek elő a munka jobb megszervezése, a termelékenység növelése, az önköltség csökkentése érdekében. Ezek közül 36-ot már elfogadtunk és gyakorlatban alkalmazunk. E javaslatok alapján eszközölt megtakaritások értéke meghaladja a 40.000 lejt.

Tudomást szerzünk arról is, hogy számos részlegen átcsoportositották a gépeket, a munkaerőket s ilymódon tökéletesitették a technológiai folyamatot. Rövidesen befejezik az 5. számu részleg üzembehelyezését, amely főleg a minőség és a munkakörülmények további javitását eredményezi majd. A kézzel végzett munkát több helyen gépesitették, a termékek összeszerelését fázisonként szervezték meg és ujabb 10 százalékos termelési növekedést várnak, ha az 5. számu részleg is munkába lép. Azáltal, hogy a gyár vezetősége intézkedett egyes alkatrészek ujratervezése, a ráhagyások csökkentése érdekében, több tonna anyagot takaritottak meg.

Az igazgató ezután közölte:

A gyárban szakmai tanfolyamot létesitettünk. Ezen a gyár dolgozóinak közel 90 százaléka vett részt. Ez is kedvezően befolyásolta a termelés menetét. Továbbá kiképzésben részesültek a mesterek és ellenőriztük a csoportvezetők szakmai felkészültségét is. Ahol arra szükség mutatkozott, átszerveztük a munkacsoportokat és a legjobban felkészült dolgozókat helyeztük azok élére.

Ezután arról a lelkes munkáról beszélt a gyár vezetője, amely a III. pártkongresszus és augusztus 23 tiszteletére folyt a gyárban. A párt III. kongresszusának célkitüzései eddig nem tapasztalt lendületre serkentették a gyár szorgalmas dolgozóit. Minden munkahelyen felajánlásokat tettek s igyekeztek maradéktalanul megvalósitani kötelezettségvállalásukat. A mult évhez viszonyitva megkétszereződött a szocialista versenyben résztvevők száma. A nagyszerü célkitüzések ujabb és ujabb sikerek elérésére ösztönzik az üzem munkaközösségét.

Még sok mindenről tájékoztatott a vállalat igazgatója, de azt hisszük, ez is elegendő ahhoz, hogy képet alkothassunk magunknak: hogyan segitette az elvszerü birálat az üzem munkaközösségét ahhoz, hogy ma már emelt fővel jelenthessék: teljesitettük, sőt tulhaladtuk tervünket és felajánlásunknak is eleget tettünk.

(t. i.)

Mit vár a kereskedelem a helyiipartól?

A VÁROSI HELYIIPARI VÁLLALATOKBAN gyártott közszükségleti cikkek kiegészitik a központositott alapból származó árumennyiséget s ezáltal hozzájárulnak a lakosság jobb ellátásához. A lakosság szükségleteinek minél tökéletesebb kielégitése érdekében a városi helyiipari vállalatoknak figyelembe kell venniök az állami kereskedelem dolgozóinak javaslatait. A kereskedelmi dolgozók ugyanis ismerik a vevőközönség kivánalmait, hiszen állandó kapcsolatban állnak velük.

Különböző városi és tartományi gyülések alkalmával az illetékes szervek utján tudomására hozták mindezeket a városi helyiipari vállalatnak. Ennek eredményeképpen ebben az évben az Eminescu utcában üzletet létesitettek a városi helyiipari vállalat termékeinek árusitására. Az üzlet azonban kevés forgalmat bonyolit le, mivel a helyiipari vállalat termékeinek választéka rendkivül korlátozott, egyes árucikkek minősége pedig nem kielégitő. Egyes esetekben az árucikkek nem felelnek meg az állami szabványnak, vagy az állami kereskedelem árjegyzékének. Ime például az IOIL-nak lehetősége van arra, hogy két igen keresett cikket: frottir-törölközőket és zsanilia-teritőket gyártson. Mindkettő ára azonban jóval magasabb, mint az állami kereskedelemben. Ugyanigy az IOIL felajánl az állami kereskedelemnek női táskákat. Az ICRTI azonban mind mennyiségileg, mind választék tekintetében kielégiti a szükségleteket. Ennek ellenére, ha az IOIL tetszetősebb külsejü és jobb minőségü női táskákat készitene, az állami kereskedelem átvenné azokat.

NEM TELJES az állami kereskedelemben a férfiingek választéka sem. Ennek ellenére, noha az IOIL mindezt tudja, mégsem foglalkozik azzal, hogy egyik részlegén ingeket készitsenek. Ez hozzájárulna a lakosság ilyenirányu szükségleteinek kielégitéséhez és ugyanakkor elősegitené a vállalat termelőegységeinek rentabilitását.

Hiányoznak az állami kereskedelemben a csecsemők és kisgyermekek számára a kötszövött ruhanemük. Aradon, a volt Varga Katalin szövetkezet átvett és utólag a Vörös Trikó gyárnak átadott olyan gépeket, amelyekkel valaha ezeket az igen keresett árucikkeket termelték. Ugy véljük, helyes lenne, ha az IOIL foglalkozna ilyen közszükségleti cikkek termelésével is.

Az IOIL megkisérelte a paplangyártást és ez részben sikerült is. A gyártott mennyiség azonban nem elegendő és jobb minőségü árura is szükség lenne. Hasonló a helyzet a paplangombok gyártása terén is. Az IOIL kisérletezett egyes szőttesfélék, például a szanszán szinjátszó anyag gyártásával is. De a szinjátszás itt igen kifejezett csikozásban nyilvánul meg. Általában az IOIL textilanyagai mind mennyiségileg, mind választék szempontjából igen gyengék.

A FÉM-VEGYIRÉSZLEGEN minőségileg és mennyiségileg kielégitő mosószappant gyártanak. Viszont a kereskedelemben igen keresett gyermekkocsikból, noha jóminőségüek, keveset készitenek.

Az IOIL galvanizált lemezből locsolókat, ruhafőző üstöket, mosóteknőket, stb. készit, de nem megfelelő anyagból. (Hajlitásnál a galvanizált lemezről lepattan a cink s igy ez a hajlatoknál megrozsdásodik). Ezzel magyarázható, hogy az állami kereskedelem raktáraiban egyes ilyen megrozsdásodott áruk találhatók. Ezzel szemben az IOIL jóminőségben és elegendő mennyiségben gyárt cikkeket cinnezett lemezből, mint például tejes kannákat, reszelőket, stb. Szükséges azonban a választék bővitése is.

Az IOIL jóminőségü fekete és zománcozott takaréktüzhelyeket készit. Valószinüleg a termelési folyamat egyszerüsitése végett helyesnek találták, hogy a zománcozott tüzhelyek festésénél mellőzzék a rajzokat, vagy a modelleket. Ez azonban kedvezőtlenül befolyásolja a keresletet.

Vannak egyes jóminőségü öntöttvas cikkek, mint például takaréktüzhelylapok, cserépkályha ajtók stb. A választékot azonban itt is gazdagitani kellene. Számos utánajárás történt a kályhacsövek gyártásának ügyében. Jelenleg ugyanis vagy tul vastag, vagy tul vékony lemezből készitik ezeket. Jóminőségüek a cinkezett lemezből készült csatornák, a választék azonban itt sem teljes. Nem gyártanak kellő mennyiségben lefolyó- és könyökcsatornákat sem. Az IOIL jóminőségü négyszöges drótháljót készit, de nem a keresett husalból és nem elegendő mennyiségben. Ajánlatos, hogy kezdjék el mind fekete, mind cinkezett drótból az igen keresett hatszögletü dróthálók készitését. Hasonló a helyzet a rabitzhálóknál is. Az IOIL jóminőségü szitákat készit, nem gyárt azonban elegendő mennyiségben rézhálós lisztszitákat.

Az IOIL kielégitő minőségü kályhacsempét készit, de szükséges, hogy gazdagitsa a modelleket.

A SZÉP TERMELÉSI SIKEREKET elért városi helyiipari vállalatok közül meg kell említenünk a butor-, tégla- és csempegyártó vállalatokat. Kereskedelmi hálózatunk az emlitett vállalatok gyártotta termékekkel nagymértékben eleget tett a városban mutatkozó tégla és csempe, mütrágya, valamint más termékekben mutatkozó szükségletnek.

Igen keresettek a Helyiipari Vállalatban készitett butorok. Hiba azonban, hogy nem készitenek a keresletnek megfelelő mennyiséget ezekből.

A helyiipar számos jóminőségü árucikket készit, e termékek mennyisége és választéka azonban nem kielégitő a lehetőségekhez viszonyitva. A helyiipari vállalatok vezetőségeinek alaposabban figyelembe kell venniök a vásárlók kéréseit és intézkedniök kell, hogy kielégithessék ezeket a kivánalmakat.

Mihuleț Achim,
az ipari termékeket árusitó Helyi Kereskedelmi Szervezet igazgatója

Fokozni kell a mezőgazdasági munkálatok ütemét a városkörnyéki kollektiv gazdaságokban

Városunk kollektiv gazdaságai eredményesen dolgoztak a nyári munkálatok során. Jelenleg a nyári mélyszántás van soron. Most e munkára kell fokozott gondot forditani. Augusztus 27-ig ugyanis ezt a fontos munkát a városkörnyéki kollektiv gazdaságokban csak 92 százalékban végezték el. A kollektiv gazdaságok vezetőtanácsainak haladéktalanul intézkedniök kell, hogy néhány napon belül mindenütt befejezzék a nyári mélyszántást.

Gyorsitani kell a silózást

A városkörnyéki kollektiv gazdaságokban több, mint 4700 tonna silókukoricát kell késziteni, ha figyelembe vesszük az idő előrehaladottságát, meg kell állapitanunk, hogy ez a munka is elég vontatottan halad. Augusztus 27-ig mindössze 2100 tonnát silóztak. A legjobb eredményt a mikelakai kollektiv gazdaság érte el, ahol az 540 tonna előirányzatból 400 tonna kukoricát silóztak.

Az ujaradi kollektiv gazdaságban viszont az 1150 tonna előirányzatból csak 550-et silóztak. Nagy a lemaradás a pornyávai Victoria kollektiv gazdaságban. Gyorsitani kell ezt a munkát a buzsáki, Mosóczi-telepi és gáji kollektiv gazdaságokban is.

Nagyobb figyelmet a talajjavitásra

Rajonunk kollektiv gazdaságaiban ebben az évben igen fontos feladatnak tekintik a talajjavitást, vagyis azt, hogy a nyári mélyszántással és a vetőszántással minél nagyobb mennyiségü istállótrágyát juttassanak a földbe. Ez a törekvés megmutatkozik bizonyos mértékben egyik-másik városkörnyéki kollektiv gazdaságban is. A Mosóczi-telepi kollektiv gazdaság tagjai már hozzáláttak az ilyenirányu munkához s eddig több, mint 15 hektárra hordtak istállótrágyát. Az eddig elért eredmények azonban távolról sem bizonyitják azt, hogy valamennyi városkörnyéki kollektiv gazdaságban fontos feladatnak tekintik a talajjavitást. Éppen ezért az ujaradi, kisszentmiklósi, mikelakai, gáji kollektiv gazdaságok vezetőtanácsainak és az ott tevékenykedő szakembereknek haladéktalanul intézkedniök kell, hogy a legrövidebb időn belül megkezdjék az istállótrágya kihordását a földekre. A hektáronkénti terméshozamok állandó növelésének biztositása céljából teljes felelősségérzettel kell hozzálátni a talajjavitáshoz, ahhoz, hogy az őszi vetési munkálatok megkezdéséig minél nagyobb területre hordjanak ki istállótrágyát.

Élen járnak a hazafias munkában

A Progresul helyiipari vállalat valamennyi részlegén arra törekednek az IMSz-tagok, hogy fegyelmezett magatartásukkal jó példát mutassanak s valamennyi fiatalt uj munkasikerek elérésére ösztönözzenek. A hazafias munkában is szép eredményeket érnek el a fiatalok. A „Plastica"-részleg 30 tagu hazafias IMSz-brigádja elvállalta, hogy a Stalingrad-utcában önkéntes munkával elhordja az utca aszfaltozásánál kiásott földet. Az utca szépitése mellett részt vesznek az ócskavas gyüjtésben is. A napokban befejezik az ifjusági munkatelepen vállalt csatornázást is.

A Tartományi Múzeum közli

Az aradi Tartományi Muzeum közli, hogy az ujjárendezett képtár megtekinthető kedden, pénteken és vasárnap 10—13 és 17—20 óra között. Bejárat a park felöli kiskapun.

Lanczinger Katalin, a Vörös Trikó kötöttárugyár konfekció osztályának egyik legjobb munkásnője. Keze alól csakis jóminőségü darabok kerülnek ki. Ezért szeretik és becsülik munkatársai.

Előkészületek az országos Enescu zeneversenyre

Az 1961 szeptemberében, Bukarestben sorrakerülő George Enescu nemzetközi zeneverseny előkészitésére az Oktatás- és Müvelődésügyi Minisztérium 1960 november 1 és 10 között Bukarestben, Iasiban, Temesváron, Kolozsváron megszervezi az országos Enescu versenyt, amelynek döntő szakaszára 1961 február 1 és 10 között kerül sor Bukarestben.

A bukaresti központban a Bukarest, Pitesti, Sztálin, Ploesti, Konstanca tartományi jelöltek: a Iasi központban a Iasi, Suceava, Bákó, Galac tartományi jelöltek; a temesvári központban a Temesvár, Hunyad, Craiova tartományi jelöltek; a kolozsvári központban pedig a Kolozsvár, Nagybánya, Nagyvárad és a Magyar Autonóm Tartomány-i jelöltek állhatnak versenyre.

Az országos Enescu versenyre benevezhetnek azok a fiatal előadóművészek, akik 1960 január 1-ig betöltötték a 15. életévüket és 1960 december 31-ig nem haladták tul a 32 évet. Beiratkozás szeptember 1 és 30 között a tartományi néptanácsoknál és a Bukarest és Konstanca városi néptanácsoknál. A versenyre jelentkezhetnek hegedüsök, zongoramüvészek és énekesek.

Az országos verseny müsora és részvételi szabályzata a tartományi néptanácsoknál tekinthető meg.

Felépült a székelyhídi müvelődési ház

Székelyhidon (Nagyvárad tartomány) a felszabadulási ünnep tiszteletére befejezték a rajoni kulturház épitését. A müvelődésnek ez az uj otthona kizárólag helyi eszközökkel, a lakosság önkéntes hozzájárulásával és hazafias munkájával épült. A kulturházban 600 férőhelyes diszterem, könyvtár, olvasóterem, rádiósitási állomás és studió, sportterem, stb. van. Az épitésére forditott hazafias munka értéke meghaladja a 250.000 lejt.

Ugyancsak augusztus 23. tiszteletére 150-nél több társadalmi kulturális létesitmény — iskola, müvelődési otthon, orvosi rendelő, stb. épitését fejezték be a tartományban. Az utóbbi nyolc év folyamán Nagyvárad tartomány területén több, mint 1300 közérdekü épületet emeltek, közöttük 190 iskolát, csaknem 300 müvelődési otthont, 38 orvosi rendelőt.

Uj emberek között

Beszélgetés

Valahányszor valami uj születik, mintha a szinpompás jövő egy-egy árnyalatával találkoznánk... Szemünkbe ötlik, megcsillan tőle a tekintet, s ezer remegéssé oszolva forrósitja szivünket. Aztán már magunk sem tudjuk, mikor és hogyan történt, de meggazdagodtunk egy leendő világ uj szinével.

Varázslat ez, különös varázslat — állapitottam meg önmagamnak, mialatt a deszkafalas fülkében hallgattam valaki életregényét. Közben, százával csattogó szövőgépek zaja szürődött közénk... Alig észrevehetően remegett a levegő, vendéglátó uj ismerősöm szavai pedig egyre gyültek. Elnéztem az arcát: széles, férfias. Hajában több a fehér, mint a barna. Siclovan Ioan mérnök, kommunista. Ritkán nevet. Emlékeit meséli s azokra kemény szavakat használ. De oldódik és szeméből megfejtem a varázs titkát: a jövő szerelmese...

Séta

Amint megnyilt Siclovan mérnök fülkéjének ajtaja, éktelen zajjal tört fel a szövőgépek csattogása. A járatlan ember óvakodik a mozgó géprengetegben, aki otthonos, az ismeri őket...

Hátrateszi a kezét, szemrése leszükül, lépése nem hallatszik, hangját is beissza a zugás, mintha kicserélték volna... Néha megállunk, int, mutat. A fülembe kiáltja:

— Négy gépet kezel egy munkásnő. Látja a csoportokat?

Látom. Ügyes, nagyon ügyes kezek kötözik a szálat, igazitják az orsót, miközben pillanatok, csak pillanatok röppennek. A szines fonalak gyülnek, mint az üvegen megtört napsugár s terül, göngyölödik a kelme.

A közelben hirtelen leáll két gép. Majd még egy. Fiatal munkásnő kötöz, siet, de alighogy inditja az elsőt, áll a negyedik is. A pillanatok percekké gyülnének, ám szalad valaki a tulsó sorból, annak mindenik gépe zug. Ketten kötöznek és a pillanatok megrekednek, nem lehet időt mérni... Távolabb ujabb csoportosulás. Mint mozaikon villanó fényjáték. Különös, erről beszélgettünk a mérnöki fülkében. Siclovan Ioan iménti szavai uj értelmet nyernek ebben a forrongásban és mintha visszhangzanának:

— Kölcsönös segitségnyujtás... Első benyomásra egyszerünek tünik... De talán tudja, mit jelent az, ha csak önmagunkra gondolunk: gépeink müködnek, a társunk, aki talán képzetlenebb, hát csak kinlódjék maga, mindenkit a saját munkájáért fizetnek! Uj dolog született: ami a közös érdekek szilárd alapjait teremtette meg... Kiterjedt barátság ez, elvtársias közösség. És tudja, mit jelent? Naponta 3920 méterrel több árut az elmult év napi termelésével szemben!

Beszélgetésünkből talán megértette, hogy életem története a gyáréból adódott...

Igen, megértettem. Tizenhét éves korában lippai cipész inasa — szolgája, a főnök bezárja a mühelyt, az inas pedig mesterség nélkül kerül az utcára. 1937-ben gyári munkás, uj főnöke Neuman báró, a vele azonos szolgasorsuak száma pedig többezer. Megértettem: 1944: felszabadulás, 1949: mesteriskola, 1951: egyetem, 1956-57-58-59-60: a December 30 üzem uj mérnöke.

— ...Nos, a gyár történetében a juniusi termelésünk egyedülálló csucsértók. Látja a grafikont? A gyár feladata volt, a tavalyinál 3 százalékkal magasabb termelékenységet elérni. Tervbe vettük, megvalósitásunk pedig 80.230 méter terven felüli... Itt vannak a táblázatok...

Számok, számok, tervek és ujra számok. Sétálunk.

A zajt könnyen meg lehet szokni. A levegő nyugalmasabbnak tünik.

És ez az elvtársias, önzetlen, egyedül a közösség érdekeiből kialakult kölcsönös segitségnyujtás sokkal több mint 80.000 méter terven felüli gyönyörü, szines kelme!

Ma szám, holnap az uj ember megtett utjának egyik kilométerköve. És akkor fogja-e majd tudni valaki, hogy ki helyezte el? Különös tisztelettel nézek vezetőmre és munkatársaira, büszkeség tölt el, hogy mellettük lehetek. De Siclovan elvtárs fülemben visszacsendülő hangja leint:

— Elsőnek tettük szóvá, de volt, aki már évekkel ezelőtt is e módszerrel dolgozott... Ki tette először? Megállapithatatlan. Domokos Lajos, Varjas Tibor, Dumitrovici Dumitru, Cazacu Elena elvtársakkal beszélgettem erről és módszertani vita lett belőle. Jelenleg már ezrével dolgoznak igy üzemünkben.

Ugy van, értelmetlen dolog a közösségi érzés elmélyülésének folyamatában valaki elsőbbségét keresni...

Búcsú

A séta véget ér, pillanatra még látom a barna, karcsu, csillogó szemü Buse Victoriát, amint átszalad Heuberger Cecilia gépcsoportjához. Feljegyzendő:

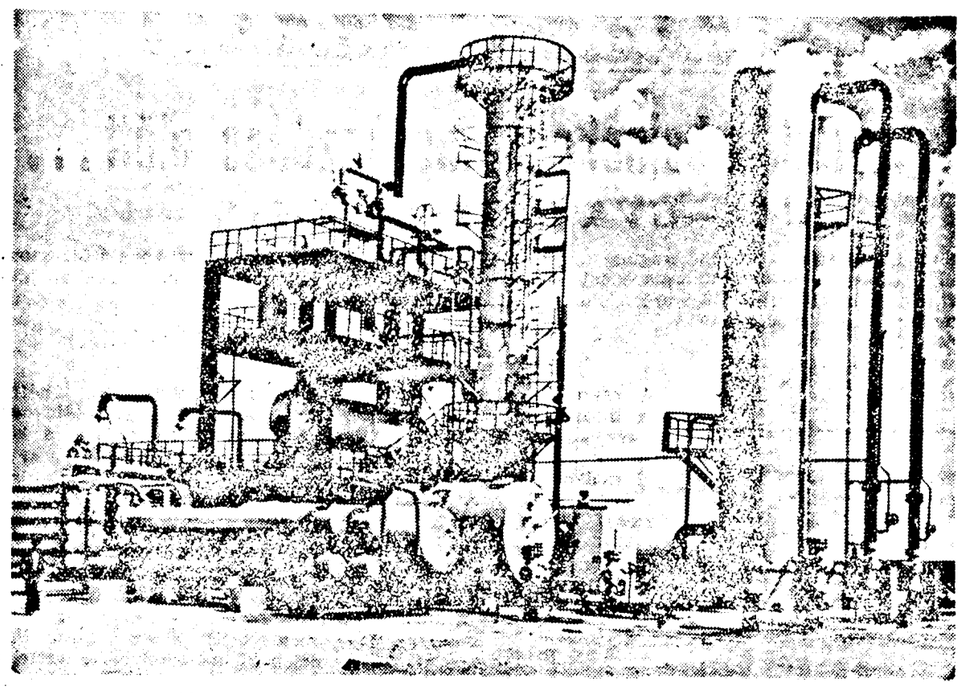
„Nem egy ember dolgozik négy-négy géppel, hanem két elvtárs nyolccal. Óriási különbség!"

Kilépünk a terem ajtaján. Tapasztalatcserék, ujságcikkek, fényképek, már szerte hitették a hirt: az aradi December 30 üzem általánositott uj munkamódszere. És ujabb üzemek sorakoznak, országszerte visszhangzanak a szavak, melyekből a pártvezette munkásosztály saját célkitüzéseinek hangját halija.

Varázslat ez, a kommunisták embert — világot formáló harcának gyönyörü varázsa. Megcsillan tőle a tekintet és ezer remegéssé oszolva forrósitja a szivünket.

A gépek zugása már nem hallatszik, augusztusi nap öleli a járókelőket...

Ács Ferenc



A Szovjetunióban a hétéves terv éveiben tovább fejlődik a vegyipar is. Képünk egy korszerűen felszerelt vegyipari egységet ábrázol.

A Koreai NDK dolgozói lelkesen készülnek Hruscsov elvtárs fogadására

PHENJAN. (Agerpres.)
A koreai központi távirati ügynökség jelenti:
A phenjani textilkombinát dolgozói örömmel és türelmetlenül várják Hruscsov elvtárs koreai látogatását. A kombinátban augusztus 27-én nagygyülést tartottak, amelynek részvevői köszöntötték a szovjet kormányfő koreai látogatását és meghivták Hruscsov elvtársat, hogy tegyen látogatást az üzemben.
A nagygyülésen mondott beszédében Kim Ke Szuk, a kombinát igazgatója egyebek között kijelentette: ,
Hruscsov elvtárs látogatása jelentős hozzájárulás lesz a koreai és a szovjet nép megbonthatatlan barátságának megerősitéséhez, Korea és a Távol-Kelet békéjének megszilárditásához.
A nagygyülésen felszólaló munkások egyöntetüen kifejezték örömüket Hruscsov elvtárs közeli látogatása fölött.

N. Sz. Hruscsov ellátogat Finnországba

MOSZKVA. (Agerpres.) TASZSZ:
N. Sz. Hruscsov, a Szovjetunió Minisztertanácsának elnöke ez év szeptember első napjaiban ellátogat Finnországba. A látogatás időpontja egybeesik Urho Kekkonen köztársasági elnök 60. születésnapjával.

Szuvanna Fumma üzenete Fam Van Dongnak

HANOJ. (Agerpres.)
A vietnámi hirügynökség jelentése szerint Szuvanna Fumma, Laosz miniszterelnöke válaszolt arra az üdvözlő levélre, amelyet Fam Van Dong, a Vietnami Demokratikus Köztársaság miniszterelnöke küldött az uj laoszi kormány megalakulása alkalmából.
Az uj kormány, amelynek elnöke vagyok, megkülönböztetett erőfeszitést tesz majd a szigoru semlegességi politika fenntartása érdekében Laosz külföldi kapcsolatalban — irja Szuvanna Fumma. Remélem, hogy ilyen körülmények között a laoszi királyi kormány számithat a Vietnámi Demokratikus Köztársaság jóakaratára.

Ünnepség Nagy-Britannia Kommunista Pártja megalakításának 40. évfordulója alkalmából

LONDON. (Agerpres).
Augusztus 28-án az angol főváros Saint Pancras kerületi előljárósági épületében ünnepi ülés volt Nagy-Britannia Kommunista Pártja megalakulásának 40. évfordulója alkalmából. Beszédet mondott William Gallacher, Nagy-Britannia Kommunista Pártjának elnöke és John Gollan, a párt főtitkára; az ülésen felolvasták a más országok kommunista pártjaitól érkezett üdvözleteket.

Irán miniszterelnöke benyujtotta lemondását

TEHERAN. (Agerpres.)
Sajtójelentések szerint az iráni kormánypárt és Egbal miniszterelnök által elkövetett választási csalások nyomán egyre erősebben tartja magát az a hir, hogy a kormány lemond és uj választásokat tartanak. Az ujságok rámutatnak, hogy uj parlamenti választásokra csak az esetben kerülne sor, ha a hatalmat ideiglenes „központi" kormány venné át.
Az „Istiglal" párt nyilatkozatot adott ki, amely egyebek között hangsulyozza, hogy Egbal és hivei nem vonták le a legutóbbi délkoreai, törökországi, japáni és más országokbeli események tanulságait.
Jellemző, hogy az USA teheráni nagykövetségének fogadásán maga Koszein Ala, a királyi udvar minisztere is kénytelen volt beismerni, hogy a „kormánypárt érvényesitette befolyását a választások folyamán."
Augusztus 28-án több „független" képviselőjelölt panaszt emelt a teheráni ügyészségnél a kormány ellen az országszerte elkövetett választási visszaélések miatt. E kérdéssel kapcsolatban a Dad cimü lap hangsulyozza, az „egész ország közvéleménye követeli a választások érvénytelenitését".

★

NEW YORK. (Agerpres.)
Amint az United Press International hirügynökség teheráni tudósitója jelenti, illetékes körök szerint Egbal miniszterelnök elhatározta, hogy benyujtja lemondását. A miniszterelnök a választási visszaélésekkel kapcsolatos vádak következtében határozta el magát a fenti lépésre.

★

PARIZS. (Agerpres.)
Mint a France Presse hirügynökség teheráni tudósitója jelenti:
Jólértesült körök tudni vélik, hogy Egbal iráni miniszterelnök augusztus 28-án benyujtotta lemondását Mohammed Reza Pehlevi Sahnak.

Angol újságíró leleplezései Franco Spanyolországáról

LONDON. (Agerpres).
„Franco tábornok, spanyolországi diktátor példátlan arcátlansággal akar tetszelegni a nyugati szellem védelmezőjének, profétájának, a szabadság megteremtőjének és harcosának felháborító és képtelen szerepében" — irja Christopher Ducas angol ujságiró a Sunday Dispatch hasábjain. Az ujságiró tiz évvel ezelőtt járt Spanyolországban és most látogatása során megállapitotta, hogy ezidő alatt Spanyolország helyzete még rosszabbodott.
Az ujságiró közli, hogy a spanyol hadsereg állománya 400 ezer főre emelkedett, Franco titkosrendőrsége 7000 tisztviselőt és számos ügynököt foglalkoztat. Az ujságirónak alkalma volt tapasztalni, hogy a börtönökben tizezrével sinylődnek a politikai foglyok; Spanyolországban a korrupció uralkodik.
Az angol ujságiró hangsulyozza, hogy a turisták megtévesztésére szánt fényüző cégér mögött leirhatatlan nyomor rejtőzik; a gyermekek mezitláb járnak, az emberek éheznek, csak a hadsereg és az egyház duskál a javakban.
Spanyolországban betiltották a szakszervezeti mozgalom minden formáját, a szólásszabadságot elnyomják, betiltották az összes pártokat, a parlament alárendelt szerepet tölt be. Spanyolországban pang az ipar; a vasut és a légiszállitás csődbe került, az országuti hálózat a legrosszabb Európában, csak régi gépkocsik vannak, a munkanélküliek száma 600.000-re emelkedett, a sajtó teljesen ki van szolgáltatva a diktaturának.
Franco hatalomrajutása után 20 évvel még mindig ugy kormányozza az országot, mint egy középkori kényur. Ez a megcsontosodott és kegyetlen diktatura nem hajlandó levetkőzni a gyülöletes kapcsolatait a nácizmussal.
Franco uralmának a fasizmus e szörnyszülöttjének fenntartásában a hadseregen és a rendőrségen kivül fontos szerepet játszik a több, mint egymilliárd dollár összegü amerikai kölcsön — szögezi le az ujságiró.

Amerikai lapszerkesztők látogatása a Kremlben

MOSZKVA. (Agerpres). — TASZSZ: Anasztasz Mikojan, a Szovjetunió Minisztertanácsának első alelnöke és Dmitrij Poljanszkij, az OSzSzSzK Minisztertanácsának elnöke, augusztus 27-én a Kremlben fogadták az európai országokban látogatóban lévő amerikai vidéki lapszerkesztők és kiadók nagyobb csoportját.
A. Mikojan és D. Poljanszkij élénk hangulatu beszélgetés során válaszoltak az amerikai vendégek több kérdésére.

Thaiföldi reakciós körök célzatos hiresztelései

A thaiföldi reakciós körök célzatosan azt hiresztelik, hogy az uj laoszi kormány „kommunista országoktól kap alapokat". Amint az United Press International vientianei tudósitója jelenti, Szuvanna Fumma, a laoszi kormány vezetője közleményt adott ki, amelyben megcáfolja a Bangkokból származó fenti hiresztelléseket. „S a rendelkezésünkre álló alapok az amerikai segélyből származnak" — hangsulyozza egyebek között a laoszi miniszterelnök közleménye.

Tiltakozás az „Acélsisak" tervezett saarbrückeni gyülése ellen

BONN. (Agerpres.)
A nácizmus által üldözött személyek nyugatnémetországi szövetsége tiltakozott az ellen a terv ellen, hogy az „Acélsisak" nevü militarista szervezet szeptember 3-án és 4-én Saarbrückenben gyülést tartson. A szövetség felkérte a helyi hatóságokat, hogy tiltsák be a gyülést. A tiltakozó levél hangsulyozza, hogy az „Acélsisak" nevü szervezet a multban betöltött reakciós szerepéhez hasonlóan most is a militarizmus és a nácizmus szellemét terjeszti a Német Szövetségi Köztársaságban.

A VILÁG MINDEN TÁJÁRÓL

Romániai küldöttség látogatása az Egyesült Államokban

NEW YORK. (Agerpres).
Manea Manescu professzor, a Román Népköztársaság Akadémiája levelező tagjának vezetésével az Egyesült Államokba érkezett a Román Népköztársaság küldöttsége, hogy részt vegyen az ötödik nemzetközi erdőgazdasági kongresszuson. A küldöttség meghivást kapott, hogy tanulmányozás és dokumentálódás céljából látogasson el több felsőfoku tanintézetbe, tudományos kutatóintézetbe és kisérleti állomásra. A küldöttség megtekintette a Harward egyetem kutató laboratóriumait és kisérleti telepeit, több faiskolát, erdőkitermelést, fafeldolgozó gyárat és üzemet, főiskolát és tudományos kutató intézetet Connecticut, Massachusetts, Vermoth és New York államban. A küldöttség tagjai hasznos megbeszéléseket folytattak a meglátogatott intézetekben, a tudósokkal, professzorokkal, kutatókkal, mérnökökkel, mechanikusokkal és munkásokkal, az oktatásról, a tudományos, miszaki és gazdasági kutatásokról. Az Albanyban megjelenő Times Union, a Glens Fallsban (New York állam) megjelenő Post Star cimü lapok vezető helyen közöltek cikkeket a Román Népköztársaság küldöttségének látogatásáról.

Elutazott az SzKP küldöttsége a Vietnámi Dolgozók Pártjának III. kongresszusára

MOSZKVA. (Agerpres.) — TASZSZ:
A Vietnami Dolgozók Pártja Központi Bizottságának meghivására augusztus 28-án elutazott Hanojba az SzKP küldöttsége, hogy részt vegyen a Vietnami Dolgozók Pártjának III. kongresszusán.
A küldöttség vezetője Nuritgyin Muhitgyinov, az SzKP KB Elnökségének tagja, az SzKP KB titkára.
A küldöttség képviseli majd a szovjet kormányt a Vietnámi Demokratikus Köztársaság kikiáltásának 15. évfordulója alkalmából rendezendő ünnepségeken is.

Ausztria Kommunista Pártja Központi Bizottságának plenáris ülése

BÉCS. (Agerpres.)
Amint a Volksstimme cimü ujság közli, Ausztria Kommunista Pártjának Központi Bizottsága augusztus 26-án plenáris ülést tartott Bécsben.
A plenáris ülés határozatot fogadott el a kommunista és munkáspártok bukaresti értekezletére vonatkozó jelentéssel kapcsolatban és megvitatta az Ausztria Kommunista Pártja 1960 decemberében sorrakerülő 18. kongresszusának előkészitésével kapcsolatos dokumentumokat.
„A plenáris ülés — hangzik a határozat — egyetért a szocialista országok kommunista és munkáspártjai képviselőinek bukaresti értekezletéről kiadott közleménnyel, amely megerősiti a kommunista és munkáspártok által Moszkvában 1957-ben elfogadott nyilatkozat és békekiáltvány következtetéseit. A nyilatkozat és a békekiáltvány konkluziói, amelyek a nemzetközi események alakulásának és a szocialista világrendszerhez tartozó országok fejlődésének helyes megitélésében alapulnak, a jelenlegi helyzetben is teljes mértékben érvényesek".

Németország Kommunista Pártjának Központi Bizottsága leleplezi a bonni vezérkar revansista terveit

BERLIN. (Agerpres). Németország Kommunista Pártjának Központi Bizottsága a Deutscher Freiheitssender 904 rádióállomás utján közzétett nyilatkozatában felhivja az összes nyugat-németországi békeszerető embereket és mindazokat, akik számotvetnek a rájuk háruló felelősséggel, hogy a kommunistákkal együtt harcoljanak a bonni tábornokok által javasolt atomháborus program ellen.
A bonni vezérkar jelenlegi tervei nem egyebek, mint revans-kisérletek a második világháboru nyomán kialakult helyzet megváltoztatására.
Ezek a tervek azonban csak halált és pusztulást hoznának Nyugat-Németországnak, mert a jelenlegi nemzetközi erőviszonyok közepette bármilyen agresszió kirobbantójának pusztitó ellencsapásban lenne része. Az, aki nem akarja ezt megérteni, öngyilkosságot követ el — hangsulyozza Németország Kommunista Pártja Központi Bizottságának nyilatkozata.
Németország Kommunista Pártja felhivja a német munkásosztályt és a német népet, kövessen el mindent, hogy megmentse a nemzetet a háborutól.
Németország Kommunista Pártja kijelenti, hogy a munkásosztálynak és az összes békeszerető embereknek azzal kell válaszolniuk a bonni tábornokok provokációjára, hogy megszilárditják a békét s mozgósitják az összes erőket a német militarizmus megfékezésére és a nemzet megmentésére.

Az amerikai kémszolgálat által beszervezett számos személy önként jelentkezett az NDK állambiztonsági szerveinél

BERLIN. (Agerpres).
Berlinben közzétették a Német Demokratikus Köztársaság Állambiztonsági Minisztériumának közleményét, amely rámutat arra, hogy az amerikai kémszolgálat által Nyugat-Berlinben és Nyugat-Németországban beszervezett számos személy jelentkezett az NDK állambiztonsági szerveinél, hogy tudatára ébredtek az amerikai kémszolgálat uj háboru előkészitését célzó bünös tevékenységének s nem akarnak eszközei lenni a német nép és a béke ellen irányuló összeesküvésnek. A szóbanforgó személyek tájékoztatták az NDK Állambiztonsági Minisztériumát a nyugatberlini és a nyugatnémetországi amerikai hatóságokkal való kapcsolataikról, közölték az amerikai titkos szolgálat többi ügynökének nevét és beszolgáltattak az állambiztonsági szerveknek számos dokumentumot, valamint a kémtevékenység folytatásához az amerikai titkos szolgálattól kapott eszközöket.

Kuba külügyminisztere eltávozott az Amerikai Államok Szervezetének értekezletéről

NEW YORK. (Agerpres.)
Mint az United Press International hirügynökség tudósitója San Joseból jelenti Raul Roa, a Kubai Köztársaság külügyminisztere augusztus 28-án eltávozott az Amerikai Államok Szervezetének külügyminiszteri értekezletéről, miután elutasitották azt az inditványát, hogy az értekezlet bélyegezze meg az USA Kuba elleni agressziv akcióit.

Mexikói közéleti személyek tiltakozása a kommunista párt egyik vezetőjének letartóztatása ellen

MEXICO. CITY. (Agerpres.) TASZSZ:
A Novetades cimü lap közölte számos mexikói politikai, kulturális és közéleti személyiség nyilatkozatát, amelyben tiltakoznak David Alfaro Siqueiros ismert nevü festőművésznek, Mexico Kommunista Pártja egyik vezetőjének letartóztatása ellen, s követelik azonnali szabadonbocsátását.
A nyilatkozat egyebek között hangsulyozza, hogy a különböző politikai nézeteket valló mexikóiak erélyesen tiltakoznak az ellen, hogy minden alap nélkül letartóztatták David Alfaro Siqueirost, aki nagy dicsőséget szerzett az ország nevének és tekintélyének.

Stanleyville lakossága nagy lelkesedéssel fogadta Lumumba miniszterelnököt

LEOPOLDVILLE. (Agerpres.)
Patrice Lumumba, a Kongói Köztársaság miniszterelnöke augusztus 27-én Stanleyvillebe érkezett, ahol a lakosság lelkes fogadtatásban részesitette. Az ország keleti részének e legnagyobb városában nagyszabásu katonai parádét rendeztek a miniszterelnök tiszteletére.

Újabb provokáció Kuba ellen

HAVANA. (Agerpres.) — TASZSZ:
Amint a Revolucion cimü ujság irja, egy repülőgép, amely északi irányból hatolt be Kubába, a Camaguey tartományi cukorgyárak környékén gyujtóanyagot dobott le a cukornád ültetvényekre. A népi milicia egységei tüzet nyitottak a repülőgépre, amelynek sikerült elmenekülnie; ezt megelőzően egy, az USA irányából érkező repülőgép gépfegyvertüzet zuditott a Pinar del Rio tartományi Niagara helységre, amelyben egy cukorgyár müködik.

Lapzártakor jelentik

Az Olimpiai Játékok hétfői versenynapjának eredményeiből

ROMA. (Agerpres). Különtudósitás.
Egy napi megszakitás után a római nyári Olimpiai Játékok hétfőn 12 versenyszámban folytatódtak. Az érdeklődés középpontjában a kajak és kenu versenyek hét döntője állott, amelyet kánikulai melegben az Albano-tavon bonyolitottak le. A versenyeket a Szovjetunió képviselői uralták, akik három arany- és egy ezüst érmet nyertek. A nap hőse a fiatal sportolónő, Antonina Szeradina, aki győzött a kajak egyesben és a kajak kettősben társával, Maria Subinaval együtt.
A román sportolók közül a legjobb eredményt Leon Rottman érte el, aki a kenu egyesben bronzérmet nyert. A kenu kettősben legénységünk a negyedik helyet foglalta el, mig a női kajak kettősben és a kajak 4x500 m-es férfi stafétában legénységünk a hatodik helyre került.
Eredmények: **Egyes kenu** (1000 méter): Olimpiai bajnok: Party János (Magyar Népköztársaság) 4 perc 33,95/100 mp. 2. A. Silajev (Szovjetunió) 4 perc 34,41/100 mp. 3. L. Rottman (Román Népköztársaság) 4 perc 35,87/100 mp. 4. O. Emanuelsson (Svédország) 4 perc 36,46/100 mp. 5. Polakovics (Csehszlovák SzK) 4 perc 39,28/100 mp. 6. Lewe (Németország) 4 perc 39,72/100 mp. **Kettős kenu, 1000 méter:** Olimpiai bajnok: Szovjetunió 4 perc 17,94/100 mp. 2. Olaszország 4 perc 20,77/100 mp. 3. Magyar Népköztársaság 4 perc 20,89/100 mp. 4. Román Népköztársaság 4 perc 22,36/100 mp. 5. Csehszlovák SzK 4 perc 27,66/100 mp.
Női egyes kajak: (500 méter): Olimpiai bajnok: Antonina Seradina (Szovjetunió) 2 perc 0,8, 0,8/100 mp. 2. Teréz Zenz (Németország) 2 perc 09,22/100 mp. 3. D. Walkowiak (Lengyel NK) 2 perc 10,48 mp. **Kajak kettős női** (500 méter): Olimpiai bajnok (Szovjetunió) 1 perc 54,77/100 mp. 2. Németország 1 perc 56,66/100 mp. 3. Magyar Népköztársaság 1 perc 58,22/100 mp. 4. Lengyel Népköztársaság 1 perc 59,03/100 mp. 5. Dánia 2 perc 01,36/100 mp. 6. Román Népköztársaság (Lipalit—Székely) 2 perc 01,68/100 mp. 7. Olaszország. 8. Ausztria. 9. Csehszlovák SzK. **Kajak egyes férfi:** (1000 méter) Olimpiai bajnok: Hanssen (Dánia) 3 perc 53 mp., 2. Szöllösi (Magyar NK) 3 perc 54,02/100 mp. 3. G. Frederiksson (Svédország) 3 perc 55,89/100 mp. **Kajak kettős férfi** (1000 méter): Olimpiai bajnok: Svédország (Frederiksson—Joedeliusz) 3 perc 34,73/100 mp. 2. Magyar Népköztársaság 3 perc 34,91/100 mp. 3. Lengyel NK 3 perc 37,04/100 mp. **Kajak staféta, 4x500 méter:** Olimpiai bajnok: Németország 7 perc 39,43/100 mp. 2. Magyar Népköztársaság 7 perc 44,02/100 mp. 3. Dánia 7 perc 46,09/100 mp. 4. Lengyel NK 7 perc 49,93/100 mp. 5. Szovjetunió 7 perc 50,72/100 mp. 6. Román Népköztársaság 7 perc 53 mp.

★

A kötöttfogásu birkozóversenyben Pirvulescu döntetlenül mérkőzött Kocsergin szovjet bajnokkal és igy a negyedik fordulóba jutott.

★

Az ökölvivásban M. Dobrescu, C. Gheorghiu és V. Neagu után Puiu Nicolae a negyedik versenyzőnk, aki bejutott a második fordulóba.

Sporthíradó

Olimpiai Játékok Rómában

Vízilabda csapatunk döntőbe került

RÓMÁBAN szombat este a vízilabda mérkőzések selejtező küzdelmei során a Román Népköztársaság vízilabda csapata 4:1 (1:0) arányban győzött Japán ellen. Vízilabdázóink ezzel a győzelemmel bekerültek a döntőbe. Az első csoportból még Olaszország együttese jutott a döntő mezőnyébe. Egyéb vízilabda eredmények: Szovjetunió—Argentina 7:4 (5:2), Jugoszlávia—Délafrika 7:1.

SZOMBATON osztották ki az első olimpiai érmeket az uszóverseny résztvevői között. Műugrásban a 17 éves Ingrid Kramer (NDK), a drezdai fizikai és vegyészeti fakultás hallgatója nyerte el az olimpiai aranyérmet. Ingrid Kramer az első európai sportoló, akinek sikerült elhóditania az elsőséget az amerikaiaktól ebben a sportágban. Eredmények: 1. Ingrid Kramer (Németország) 156.81 pont, 2. Paula Pope (USA) 141,24 pont. 3. Elisabeth Feris (Anglia) 139.09 pont, 4. Maria Patricia Willard (USA) 137,82 pont, 5. Nyina Krutova (Szovjetunió) 136.11 pont, 6. Irene McDonald (Kanada) 134,69, 7. Ann Long (Anglia) 129,63 pont.

A 4x100 méteres uszó vegyesváltó selejtezőjében az USA csapata 4 perc 8,2 mp-es idővel uj világcsucsot állitott fel. Döntőbe került még Ausztrália, Hollandia, a Szovjetunió és Anglia csapata.

★

AZ OLIMPIAI uszóstadionban szombaton este hirdették ki a 100 méteres férfi gyorsuszás és a 200 méteres női melluszás versenyeinek eredményeit. A 100 méteres férfi gyorsuszás olimpiai aranyérmét Devitt (Ausztrália) nyerte 55,2 mp-es idővel (uj olimpiai rekord), 2. Larson (USA) 55,2 mp, 3. Santos (Brazilia) 55,4 mp. A 200 méteres női melluszás győztese Anita Lonsbrough (Anglia) 2 perc 49,5 mp, ideje uj világcsucs. A második helyen Wiltrud Urselman (Németország) végzett.

★

KOSÁRLABDA eredmények: Az olimpiai kosárlabda selejtezőben a Bolgár NK csapata 75:69 (39:43) eredménnyel győzött a Csehszlovák SzK csapata ellen. Jugoszlávia—Franciaország 62:61 (32:35), USA—Japán 125:66, Mexikó—Portorico 68:64.

★

GYEPLABDA mérkőzések eredményei: India—Dánia 10:0, Belgium—Svájc 4:2, Ujzéland—Hollandia 1:1.

★

A KÖTÖTTFOGASU birkózásban Dumitru Pirvulescu (légsuly) kétvállra fektette Kazim Gedik török bajnokot. A pehelysulyban Mihail Schultz ugyancsak tussal győzött a luxemburgi Jean Schintgen ellen.

★

AZ ÖKÖLVIVÓ versenyek során Homberg (Németország) Európa bajnok pontozással győzött a lengyel Kukier ellen. Ebben a sulycsoportban tovább jutottak még a második fordulóba M. Dobrescu (RNK), Clee (Irország) és Pocel (Franciaország).

★

LABDARUGÁS. Az első forduló eredményei: Jugoszlávia—Egyesült Arab Köztársaság 6:1 (3:0), Bolgár NK—Törökország 3:0 (2:0), Olaszország—Taivan 4:1 (1:0), Brazilia—Anglia 4:3 (1:0), Dánia—Argentina 3:2 (1:1), Franciaország—Peru 2:1 (0:1).

★

VASÁRNAP szünetet tartottak és hétfőn folytatódtak a római Olimpiai Játékok versenyei...

Egy héttel a bajnokság megkezdése előtt...

UTA—UVA (AMTE) 3:2 (2:1)

Rekkenő hőségben tartotta meg a két csapat „főpróbáját" egy héttel a bajnoki rajt előtt. A December 30 stadionban mérkőztek és a játék mélyen alatta maradt a várakozásnak. Különösen áll ez a megállapitás a textilgyári csapatra. A vagongyáriak nem játszottak alárendelt szerepet, nagyobb erőbedobással is küzdöttek. A találkozás színvonalától azonban mégis többet, sokkal többet vártunk...

A játék

A csapatok a következőképpen álltak fel: UTA: Coman (Faur) — Szücs, Bakucz II, Neamțu — Kapás Pecsovszki, — Pircolab (Pop), Meckas, Tirlea (Pop, a 70 perctől ismét Tirlea), Floruț, Czako. UVA (Amte): Kiss — Juhász, Dusan, Soliu — Oroszhegyi (Järger), Mercea — Jurca, Papiu, Nedelcu, Ciuruga, Ciobota (Chitic).

A játék nehezen bontakozik ki. Sokat és feleslegesen cselezgetnek mindkét részről. Az 5. percben lőtték a mérkőzés első gólját, de ezt sem igazi csatárakcióból. Ide-oda pattogott a labda a vagongyáriak tizenhatosán, a védők röviden szabaditottak fel és az előretört Kapás éles lövése a sok láb között megtalálta az utat a hálóba. (1:0). Feltünt, hogy Pircolab mennyit „egyénieskedik". Cselezgetett, fölöslegesen cipelte a labdát, végül csaknem minden alkalommal leszerelték. Ez a tény is fékezte az amugysem lendületes játék iramát. „Ez nem főpróba..." jegyezte meg valaki a nézők közül. És igaza is volt. A bajnokság megkezdése előtt egy héttel jobb formában lévő játékosokat szeretett volna látni a közönség... A 41. percben Kapás megunta, hogy a csatárokat olyan könnyen választották el az UVA (Amte) védői a labdától, feltartóztathatatlanul előretört ismét és megszerezte a második gólt. (2:0). Egy perccel később a vagongyáriak jól megtermett középcsatára, Nedelcu 25 méterről célba vette a kaput és nagyerejü lövése nyomán az ötösön tanyázó Coman felett a hálóba hullt a labda (2:1).

A szünet utáni 12. percben egyenlitett az UVA (Amte): Chitic beadását Coman előbb elcsipte, majd estében a labdát Jurca elé ejtette, akinek már nem volt nehéz feladat a fekvő kapus mellett megszerezni a kiegyenlitést. (2:2). A hőség kissé csökkent, lassan-lassan árnyékba borult a pálya és mintha az iram is fokozódott volna. A 23. percben ismét Kapás... bombázott kapura. Kiss kiejtette a labdát Pop elé, aki megszerezte a győzelmet. (3:2).

Egyéni teljesítmények

A játékról, már az előbbiekben elmondottuk véleményünket. Nem volt az „szemet-lelket gyönyörködtető"... Most pedig elemezzük a játékosok egyéni teljesitményeit. UTA: Coman mindkét gólban „benne volt", Faurnak már alig volt védeni valója. Szücs még mindig nem az igazi, tulságosan passziv volt és talán csak a szünet után jött fel. Bakucz II a védelem legmegbizhatóbb tagja. Neamțu viszont gyengén szerepelt. Pecsovszki és Kapás a csapat két legjobb formában lévő játékosa. Pecsovszki nagy játékkedvel és pontos átadással „oazist" jelentettek a rekkenő hőségben... Kapás előretörései, gólképessége dicséretes. A csatársor kétféle, sőt háromféle összeállitásban is játszott, mint az az összeállitásból kitünt. És nem játszottak jól. Cipelték a labdát, sok volt a fölösleges csel, az átadások jelentős része ellenfélhez került és emellett alig lőtték kapura. A legjellemzőbb az, hogy mindhárom gól Kapás érdeme volt. Pircolab önző. Meckas-tól még időszakonkénti felobbanásokat sem láttunk, Tirlea erőnléte gyenge, Floruț alig volt játékban. Talán csak Pop lendülete és akarása, valamint Czakó játéka dicsérhető, sajnos a balszélső kevés labdát kapott...

UVA (Amte): Kissnek volt néhány jó beavatkozása, a harmadik gól viszont az ő hibája. A hátvédhármas máris formában van, különösen Dusan. Juhász és Soliu is kielégitettek. A fedezetek, Mercea, Oroszhegyi, Järger jól látták el feladatukat, nehéz lesz a választás, hogy melyik két játékos szerepeljen a bajnoki mérkőzésen. A csatársor viszont ezuttal is a csapat leggyengébb része. Jurca meglehetősen jól játszott, de alig kapott labdát. Nedelcu lövéseivel ugyan észrevétette magát, de az irányzék nem volt mindig pontos, ezenkivül lassu, Papiu és Ciuruga, a két összekötő nagyon gyenge volt, nem tudtak beilleszkedni a csapatba. Ciobota szinte teljesen kikapcsolódott a játékból, Chitic a második félidőben már jobb volt, ő viszont még nem az UVA (Amte) játékosa.

Joja biró kézben tartotta a mérkőzést.

És most az edzőké a szó...

A mérkőzés végén az öltözőben beszélgettünk az edzőkkel. Reinhardt János (UTA) véleménye szerint a csapat fáradtan küzdött, a vasárnapi nemzetközi mérkőzés után ugyanis szerdán Resicán szerepeltek, (itt, mint ismeretes 5:0-ra győzött az UTA). A fáradtság most ütközött ki a csapaton. Az edző azonban jól látta a csapat hibáit is. Erről ezeket mondotta:

— Cipelik a labdát, nem játszanak gyorsan és nem fedezik le az ellenfél játékosait megfelelően...

A vasárnapi összeállitásról igy nyilatkozott:

— Összeállitási gondokkal küzdünk. Jenelt még nem igazolták le, Neamțu játékjogát — mint ismeretes — két hétre felfüggesztették, vasárnap ő sem szerepelhet. Reméljük azonban, hogy Czakó már játszhat vasárnap...

Nagy kérdőjel tehát a balhátvéd helye, itt minden bizonnyal Kapás játszik és ebből önként következik a második kérdőjel, az egyik fedezet helye is. Itt valószinüleg Floruț szerepel majd. A Bukaresti Dinamo elleni végleges összeállitás csak a hét végén történik. A héten egyébként az UTA játékosok négy edzéssel készülnek a bajnoki nyitányra. Az edzők igyekeznek levezetni a vasárnapi mérkőzésen mutatott fáradtságot és természetesen bizakodnak a sikeres rajtban...

N. Dumitrescu, az UTA másik edzője igy nyilatkozott a mérkőzésről:

— Gyenge játék volt. Sokat, nagyon sokat kell javulniok...

Albu Gheorghe az UVA (Amte) edzője hangoztatta, hogy nem játszottak alárendelt szerepet, a csatársornak azonban még javulnia kell, keveset mozognak, körülményesek.

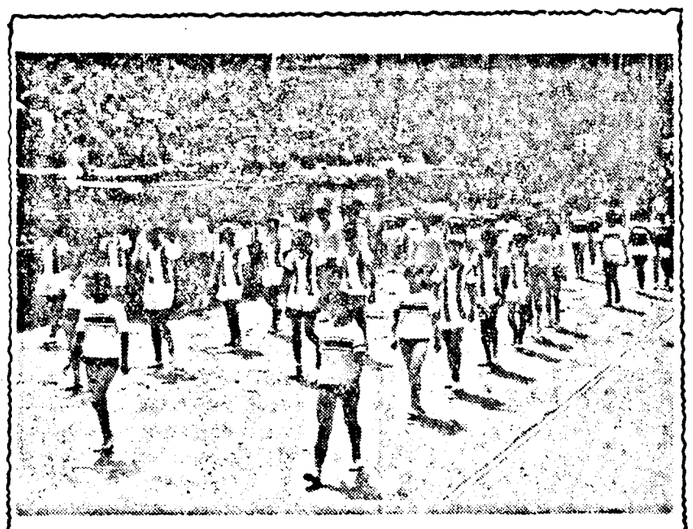
— És milyen lesz a csapatösszeállitás? — kérdezzük.

— A csapat már kialakult — mondotta az edző, de végleges összeállitás csak a hét végén lesz...

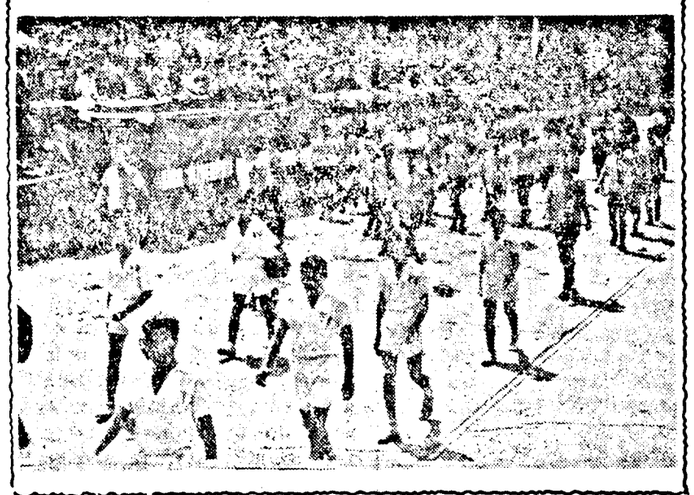
A mi meglátásunk az, hogy az első félidőben szerepelt csapat játszik majd a Resicai CSM ellen...

...Ezeket tapasztaltuk a forró augusztusi délutánon, egy héttel a bajnokság megkezdése előtt...

Messer Sándor



Szép szinfoltja volt az augusztus 23 ünnepi felvonulásnak sportolóink seregszemléje. Képeink a sportolók felvonulásáról készültek.



Befejeződött az országos női sakkbajnokság elődöntője

Több, mint két heti küzdelem után szombat este véget ért az országos női sakkbajnokság aradi elődöntője. A versenyeket, mint ismeretes, a kereskedelmi iskola disztermében, élénk érdeklődés mellett tartották meg.

Tizenhárom résztvevő, tizenkét fordulón keresztül, minden tudását latba vetve küzdött a pontokért s azért, hogy az első három helyezett között végezzen és bejusson az országos bajnokság döntőjébe.

A versenyen résztvevők játékerejét jellemzi a sok átlagon felüli szinvonalu játszma. Ki kell emelnünk a tudásbeli kiegyensulyozottságot, ugyanis csak az utolsó forduló eredményei tisztázták, hogy a győztes mellett kik azok a versenyzők, akik a következő két helyet elfoglalják.

A mezőny kiemelkedően legjobb játékosa Rodica Manolescu mesterjelölt volt, aki 9 és fél ponttal veretlenül végzett az első helyen és győzelme már a verseny felénél előrelátható volt, ugyanis nyugodt, megfontolt, alapos elméleti tudásra alapozott játékával, sorozatos magasszinvonalu játszmavezetésével, egymás után aratta győzelmeit, melyeket csak ritkán szakitott félbe egy-egy döntetlen eredmény. A volt országos bajnok, Rodica Manolescu igazi kiforrott versenyjátékosnak bizonyult és teljesitménye alapján az országos bajnoki cim egyik esélyesének tartjuk. Érdekesnek tartjuk megjegyezni, hogy Rodica Manolescu nyerte meg az elsőizben rendezett országos női sakkbajnoki cimet 1937-ben, majd pontosan husz év mulva, 1957-ben, ujból a büszke bajnoki cim tulajdonosa lett.

— Nem is lehet összehasonlitani az 1944. előtti sakkmozgalmat a felszabadulás utáni tevékenységekkel — mondotta Manolescu. — 1944 előtt csak egyetlen egy izben, 1937-ben rendezték meg az országos bajnokságot hét részvevővel és a mostanihoz viszonyitva alacsony szinvonalu játszmák után nyertem meg a bajnoki cimet. Most már sokkal nehezebb akár az országos döntőbe való jutás is, hiszen addig az ut selejtezőkön, negyed és elődöntőkön visz keresztül és minden egyes ilyen versenyen nagyon sok a feltörő fiatal tehetség. Országunk női sakksportja olyan szinvonalat képvisel, hogy bármilyen nemzetközi versenyen komolyan számolni kell vele. Az aradi elődöntőt illetően jóképességü mezőny gyült össze, nagyobbrészt fiatalok és a résztvevők közül Fărcas, Zsigmond, Péntek, Maier és leginkább a sztálinvárosi Brantsch tetszett a legjobban — mondotta Rodica Manolescu.

A második helyezett Fărcas René 9 pontot szerzett és kitünő helyezését, valamint minősülését az országos döntőre, teljesen megérdemeltnek tartjuk. Végig lelkesen, nagy győzniakarással harcolt és teljes mértékben kihasználta igen fejlett elméleti tudását. Nagyon szép volt a döntőfontosságu játszmája Péntek ellen, amelyben pontos játszmavezetéssel győzelmet ért el. Ugyancsak értékes játszmát vivott Zsigmond ellen és Manolescuval. Erényei közé tartozik még, hogy a verseny utolsó fordulóira kitünően tudott összpontositani és amikor egyes versenyzőkön már a fáradtság jelei mutatkoztak, a fiatal nagyváradi versenyző még erősiteni is tudott, biztositva a döntőbe való jutást.

Születésétől tanult meg játszani, s néhány évvel ezelőtt hosszas rábeszélés után elindult egy sakkversenyen, ahol első helyen végzett és igy vált versenysakkozóvá.

A harmadik helyezett bukaresti Zsigmond Vera, aki 8 és fél pontot szerzett és ezzel hatalmas küzdelem után jogosult arra, hogy az ország legjobbjainak vetélkedésében részt vegyen. Zsigmond Vera volt a mezőny egyik legszinesebben és legváltozatosabban játszó versenyzője. Tetszett a közönségnek éles, kockázatos, támadóstilusu játszmavezetése és ezzel a játékfelfogással kezdeti bizonytalanság után, sorozatosan nyerte mérkőzéseit.

Egyaránt 8 pontot szerzett a bukaresti Maier Doina és a sztálinvárosi Brantsch Heidrum. Mindketten igen tehetségesek és az utóbbi korát felülmuló poziciós játéka a verseny kellemes meglepetései közé tartozott.

A továbbiakban a következő pontszámot érték el a versenyzők:

Brînzas Maria (Nagyvárad) 7, Ghisa Rodica (Kolozsvár) 6 és fél, Ionescu Tinca (Bukarest) 5, Rancov Maria (Temesvár) és Péntek Zsófia (Déva) 4 és fél—4 és fél, Petri Hilda 3, Rosenblüch Judit (Arad) 2 és fél és Suliga Valentina (Arad) 2 pont.

Az aradi verseny zökkenőmentes, zavartalan rendezését az aradi sakkbizottság fáradtságot nem ismerő munkája biztositotta.

Radó Tibor

ICA—UTA II 3:2 (1:1)

Az UTA stadionban játszották le a két csapat barátságos mérkőzését, amelyen a tartományi bajnokságban szereplő ICA lelkes játékkal megérdemelten győzött az UTA II ellen, bár a textilgyári tartalékcsapatban szerepeltek Faur, Farmati, Teucean, Jenei mellett a fiatal tehetséges játékosok, mint Macavei, Roman, Matusinka. Az együttes azonban ezalkalommal nagyon gólképtelen volt.

Az ICA góljait Török (3) szerezte, az UTA II részéről Matusinka és Jenei (a nap legszebb gólja) voltak eredményesek.

A játék mindvégig változatos és elég jó iramu volt, pedig a kora délutáni órákban kezdték s nagy hőségben. Az UTA II kétségtelenül nagyobb technikai tudását az ICA játékosai megfelelő leikesedéssel és küzdeniakarással ellensulyozták. A játék második félidejében az UTA II volt fölényben, de csak kiegyenliteni tudta az ICA ismételt váratlan vezetését. Az egyenlités után nagy fölénybe kerültek és Roman teljesen tiszta helyzetből a kapufát találta el. Az utolsó percekben esett az ICA győzelmet jelentő gólja Török révén és ezután a közüzemi együttes teljesen védekezésre rendezkedett be és sikerült tartania az eredményt. Höhn jól vezette a mérkőzést.

Néhány mondatban

NAGY FORMABAN vannak a szovjet magasugrók. A római edzéseken Brumel első kisérletre átugrotta a 2,11 m-t. Ezt az eredményt érte el Szaviakadze is. Bolosov 2,08 m-t ugrott. Deacsikov, a szovjet magasugrók edzőjének nyilatkozata szerint, Brumel 2,20 m feletti eredmény elérésére is képes.

★

AZ ATLANTI KUPA utolsó mérkőzésén Argentina 4:0-ra győzte le Uruguay együttesét és ezzel megnyerte a kupaküzdelmeket.

★

KRASZOVSZKIJ szovjet rudugró edzésen könnyen érte el a 4,50 m-es eredményt. A szovjet versenyző ennek a számnak a legfőbb esélyese, miután az amerikai Don Bragg nincs formában.

★

A BUKARESTI Stiința női kézilabdázói csehszlovákiai portyájukat Olomoucban kezdték meg, ahol a Slavoj Zora Olomouc helyi csapattal mérték össze erejüket. A román kézilabdázók 5:4 (3:2) arányu győzelmet arattak.

★

A NEMZETKÖZI Birkózó Szövetség szófiai ülésszakának munkálatai során elhatározta, hogy a szabadfogásu birkózó világbajnokság küzdelmeit 1962-ben Szófiában tartják meg.

★

A SZOVJETUNIÓBAN szereplő Bahia brazil csapat Tbilisziben játszott az ottani Dinamoval. A szovjet csapat nagyszerüen küzdött és 4:0 arányban győzött.

1961 szeptemberében

Szovjetunió—Franciaország válogatott atlétikai verseny Párizsban

Pierre Ionelli, a francia atlétikai szövetség elnöke sajtónyilatkozatban közölte, hogy elvi megegyezés történt arra vonatkozólag, miszerint Szovjetunió—Franciaország válogatott atlétikai verseny lesz Párizsban. A két ország férfi atlétikai csapatainak mérkőzéséről van szó, amelyet 1961 szeptemberében rendeznek meg Párizsban.

A Bukaresti Rapid női röplabdacsapatának nemzetközi győzelme

A Bukaresti Rapid női röplabda csapata Jablonekben (Csehszlovák SzK) játszott a Jiskra együttese ellen. A román csapat 3:0 arányban győzött.

A Dukla vezet a csehszlovák labdarugó bajnokságban

A Csehszlovák Szocialista Köztársaságban a labdarugó bajnokság második fordulója után a Prágai Dukla vezet 4 ponttal és jobb gólarányával az ugyancsak 4 pontos Bratislavai Ruda Hvezeda és a Trnavai Spartak előtt.

Az UTA Bukarestben, az UVA (Amte) itthon játszik

A nyári szünet véget ért. Vasárnap megkezdődik az őszi forduló az A- és B-osztályu labdarugó bajnokságokban. Az UTA Bukarestben, az UVA (Amte) pedig Aradon szerepel. Az első forduló müsorát a következőkben közöljük:

A-osztály:

Bukaresti Dinamo—UTA, Progresul—Steagul rosu, Corvinul—Temesvári Stiința, Petrolul—Bákói Dinamo, CSMS—Minerul, Temesvári Stiința—Rapid, Farul—CCA.

B-osztály:

UVA (Amte)—Resicai CSM, Dinamo—Recolta, Kolozsvári CFR—Jiul, Sodronyipar—Nagyváradi SK, Gloria—Rapid, Aurul—Nagybányai MSK, Voința—Temesvári CFR.

Vízilabda

Az Aradi CFR útban az A-osztály felé...

Aradi CFR—Temesvári Gyapjúipar 6:4 (2:1)

A minősitő bajnokság utolsó fordulójában az Aradi CFR Temesvárott megérdemelten 6:4 arányban győzött a Gyapjuipar ellen. Ezzel veretlenül pontveszteség nélkül nyerte meg a minősitő bajnokságot és jogot nyert arra, hogy Bukarestben a minősitő bajnokságok többi győztesével együtt megmérkőzzék az A-osztályba való jutásért. A bukaresti selejtező mérkőzések két első helyezettje ugyanis bekerül a vizilabda bajnokság A-osztályába.

Az Aradi CFR vizilabda csapatának tagjait, az edzőt és a szakosztály vezetőségét a legteljesebb dicséret illeti ezért a kétségtelenül szép sikerért...

Kedd, augusztus 30.

BUKARESTI I: 5,10: Falurádió. 6,15: Román népzene. 6,45: Könnyüzene. 7,30: Orvosi tanácsadó. 7,45: Vidáman köszönt a pionir! 8,30: Esztrádzene. 9,30: Szélrózsa. 9,50: A baráti országok kórusmüveiből. 11,45: Gyermekmüsor. 12: Könnyüzene-egyvelegek. 12,30: Uj államok Afrika térképén. 12,40: Alekszandr Pirogov énekel. 13,05: A népek zenéjéből. 14,30: Könnyüzene. 15,10: Hazafias dalok. 15,30: Román népzene. 16: Smetana „Blanik" cimü szimfonikus költeménye. 16,15: Itt Moszkva beszél. 16,45: A hét dala. 17,25: Részletek Messager „Veronique" cimü operettjéből. 18,10: Pompei Hărăstăsanu énekel. 18,30: A román nyelv. Al. Graur professzor, akadémikus előadása. 18,40: Bánáti népdalok. 19,05: Gazdasági szemle. 20,20: Jóéjszakát gyerekek! 20,30: Egy mükedvelő színész könyvtára. 20,45: Olténiai népi zenekarok és szólisták. 21,15: Könnyüzene. 21,30: Tánczene.

BUKARESTI II: 14: Hirek. 14,07: Hazafias énekek és indulók. 14,30: Román népzene. 15,30: Schubert-szimfónia. 16,15: Békedalok. 16,30: Könnyüzene. 16,45: Rádiótörvényszék. 17: A szocialista országok népzenéjéből. 17,30: Orvosi tanácsok 17,35: Gyermekzene. 18,05: Tömegdalok. 18,30: Román esztrád-muzsika.

A tartományi mozivállalat közli filmszinházaink alábbi müsorát:

DÓZSA GYÖRGY filmszinház: Találkozás Franciaországgal. N. BALCESCU filmszinház: A hajnal elébe. HERBAK JÁNOS filmszinház: Kard és kocka. I. L. CARAGIALE filmszinház: 105 százalékos alibi. IFJUSÁGI filmszinház: A rejtjel titka. PROGRESUL filmszinház (Ujarad): A csibészek. SOLIDARITATEA filmszinház (Gáj): A vágy. MAKSZIM GORKIJ filmszinház (Mikelaka): Mese a 12 találatról.

A Vörös Lobogó szerkesztősége és kiadóhivatala: Karl Liebknecht utca 2—4. szám. Telefon: Szerkesztőség: 30-87, 16-92, 35-69. Kiadóhivatal: 16-92. Nyomda: 30-93, 20-77. Tip. IOIL Arad.